

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Südtirols

2009-2018

Nach vorläufigen Schätzungen des realen Bruttoinlandsprodukts (in verketteten Werten) verzeichnet die Südtiroler Wirtschaft sowohl 2017 als auch 2018 ein Wachstum von ungefähr 2%.

Auf der Grundlage der 2017 und 2018 vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) und von Statistik Austria bereitgestellten Daten hat das ASTAT einige der wichtigsten Gesamtgrößen der nationalen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (VGR) für den Zeitraum 2009-2018 analysiert, und zwar auf Landesebene und im überregionalen Vergleich.

Um diese Daten jedoch richtig zu interpretieren, ist zu beachten, dass die Werte für die Jahre 2017 und 2018 vorläufige Schätzungen sind und dass die endgültigen offiziellen Schätzungen laut Zeitplan des EUROSTAT innerhalb von 24 Monaten nach dem Bezugszeitraum veröffentlicht werden.

In der Regel werden die Daten der lokalen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung vom ISTAT jedes Jahr im Dezember für das Vorjahr veröffentlicht. Doch aufgrund der Neuberechnung der Zeitreihe des Bruttoinlandsprodukts auf Basis des Jahres 2015, wie vom internationalen Statistikprotokoll vorgesehen, sind derzeit nur vereinzelte Daten verfügbar. Anhand dieser

Conto economico della provincia di Bolzano

2009-2018

In base alle stime provvisorie del prodotto interno lordo reale (a valori concatenati), l'economia altoatesina registra sia per il 2017 che per il 2018 una crescita intorno al 2%.

Sulla base dei dati pubblicati dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) e da Statistik Austria per il 2017 e il 2018, ASTAT offre un'analisi di alcuni dei maggiori aggregati di contabilità nazionale per il periodo 2009-2018, riguardo sia alla dinamica interna, sia nel confronto interregionale.

Per comprendere correttamente i dati pubblicati occorre però ricordare che i valori relativi al 2017 e al 2018 costituiscono stime preliminari e che le stime ufficiali saranno diffuse secondo lo scadenziario EUROSTAT entro 24 mesi dal periodo di riferimento.

Normalmente i dati di contabilità territoriale vengono resi noti da ISTAT nel mese di dicembre di ogni anno per l'anno precedente, ma a causa del ricalcolo con base 2015 della serie storica del prodotto interno lordo, così come previsto dal protocollo statistico internazionale, al momento sono disponibili solo dati parziali, con cui tuttavia è possibile descrivere lo scenario

Daten ist es jedoch möglich, die aktuelle lokale Wirtschaftslage zu beschreiben. Ausnahmsweise sind im Moment auch die verketteten Werte von 2016 noch als vorläufig zu betrachten, da der neue Wert in der Aktualisierung vom 28. Jänner noch nicht verfügbar ist.

Die aktuellsten Daten werden laut ISTAT noch vor dem Sommer 2020 verfügbar sein und das ASTAT wird diese zeitnah veröffentlichen.

Seit dem 23. September 2019 werden die Zeitreihen der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (ESVG 2010)⁽¹⁾ einer allgemeinen Überprüfung unterzogen. Damit sollen Verbesserungen bei den Methoden zur Messung spezifischer Komponenten und Variablen eingeführt werden, die sich auch aus der Verwendung aktuellerer oder in einigen Fällen völlig neuer Informationsquellen ergeben. Diese Überarbeitung wurde in Zusammenarbeit mit EUROSTAT und den meisten EU-Ländern durchgeführt⁽²⁾.

Überarbeitete Schätzungen für 2018, anhaltendes Wachstum

Nach vorläufigen Schätzungen des realen Bruttoinlandsprodukts (in verketteten Werten) verzeichnet die Südtiroler Wirtschaft ein Wachstum von 2,1% für das Jahr 2017 und von 2,0% für das Jahr 2018, was auf eine deutlich positive Entwicklung hindeutet.

Dieser Wert unterscheidet sich deutlich von dem im Dezember 2018 veröffentlichten Wert, nach dem das Wachstum im Jahr 2017 hätte geringer sein sollen (+0,4%).

Es sei daran erinnert, dass die als vorläufig bezeichneten Werte auch erheblich variieren können. Im Fall der Daten der letzten Jahre führt das oben erwähnte Aktualisierungs- und Überarbeitungsverfahren der Reihen zu erheblichen Änderungen der Schätzungen für alle Regionen Italiens, auch unter Berücksichtigung der Tatsache, dass das Berechnungsmodell von Istat hauptsächlich darauf abzielt, die Werte auf gestamstaatlicher Ebene zusammenzufassen.

economico locale più recente. Eccezionalmente al momento anche il dato 2016 a valori concatenati è da considerarsi ancora provvisorio poiché il valore aggiornato non risulta ancora disponibile nella pubblicazione del 28 gennaio.

I dati più aggiornati saranno disponibili secondo ISTAT prima dell'estate 2020 e non appena possibile ASTAT provvederà ad un comunicato di diffusione.

A partire dal 23 settembre 2019, le serie storiche dei conti nazionali, basate sul Sistema Europeo dei Conti (SEC 2010)⁽¹⁾, sono state oggetto di una revisione generale finalizzata a introdurre miglioramenti dei metodi di misurazione di componenti e variabili specifiche, derivanti anche dall'utilizzo di fonti informative più aggiornate o, in alcuni casi, del tutto nuove. Tale revisione è avvenuta in coordinamento con EUROSTAT e con gran parte dei paesi UE⁽²⁾.

Riviste le stime 2018, crescita sostenuta

In base alle stime provvisorie del prodotto interno lordo reale (a valori concatenati), l'economia altoatesina registra una crescita del 2,1% per il 2017 e del 2,0% per il 2018. Tali valori indicano un andamento nettamente positivo dell'economia.

Questo dato si discosta sensibilmente dal dato pubblicato nel dicembre 2018, in base al quale la crescita 2017 sarebbe stata più contenuta (+0,4%).

Nel mentre si ricorda che i valori segnalati come provvisori possono subire variazioni anche significative, nel caso dei dati degli ultimi anni la già citata procedura di aggiornamento e revisione delle serie introduce modifiche considerevoli nelle stime per tutte le regioni d'Italia, anche tenendo conto che il modello di calcolo di Istat è finalizzato principalmente alla sintesi dei valori su scala nazionale.

(1) Das ESGV 2010 definiert die einheitlichen Grundsätze und Methoden der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung auf europäischer Ebene. Es legt in systematischer und detaillierter Art und Weise fest, wie die volkswirtschaftlichen Kenngrößen gemessen werden und basiert auf den internationalen Leitlinien des Systems der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Vereinten Nationen.

Il SEC 2010 definisce i principi e i metodi di Contabilità nazionale a livello europeo. Fissa in maniera sistematica e dettagliata il modo in cui si misurano le grandezze che descrivono il funzionamento di una economia, in accordo con le linee guida internazionali stabilite nel Sistema dei conti nazionali delle Nazioni Unite.

(2) Siehe Anmerkungen zur Methodik in Bezug auf die Überarbeitung im ISTAT-Bericht „Statistiche flash“ vom 23. September 2019 „Conti economici nazionali - Anni 1995-2018“: https://www.istat.it/it/files/2019/09/ContiNazionali_SETTEMBRE2019.pdf

Al riguardo vedasi la nota metodologica sulle revisioni, contenuta nel notiziario ISTAT "Statistiche flash" del 23 settembre 2019 "Conti economici nazionali - Anni 1995-2018": https://www.istat.it/it/files/2019/09/ContiNazionali_SETTEMBRE2019.pdf

Tab. 1

Bruttoinlandsprodukt - 2009-2018

Werte in Millionen Euro

Prodotto interno lordo - 2009-2018

Valori in milioni di euro

JAHRE ANNI	Nominales BIP (Werte in laufenden Preisen) PIL nominale (valori a prezzi correnti)	Reales BIP (verkettete Werte) PIL reale (valori concatenati)	Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale
---------------	---	---	--

Ausgabe Dezember 2018 - Referenzjahr 2010 / Edizione dicembre 2018 - Anno di riferimento 2010

2009 (a)	18.165,1	18.206,0	-2,1
2010 (a)	18.769,0	18.769,0	3,1
2011 (a)	19.581,0	19.207,9	2,3
2012 (a)	20.419,4	19.537,6	1,7
2013 (a)	20.724,6	19.510,9	-0,1
2014 (a)	21.003,2	19.637,7	0,6
2015 (a)	21.539,4	20.017,4	1,9
2016 (a)	22.076,3	20.146,4	0,6
2017 (a)	22.266,4	20.218,7	0,4

Ausgabe Dezember 2019 / Edizione dicembre 2019

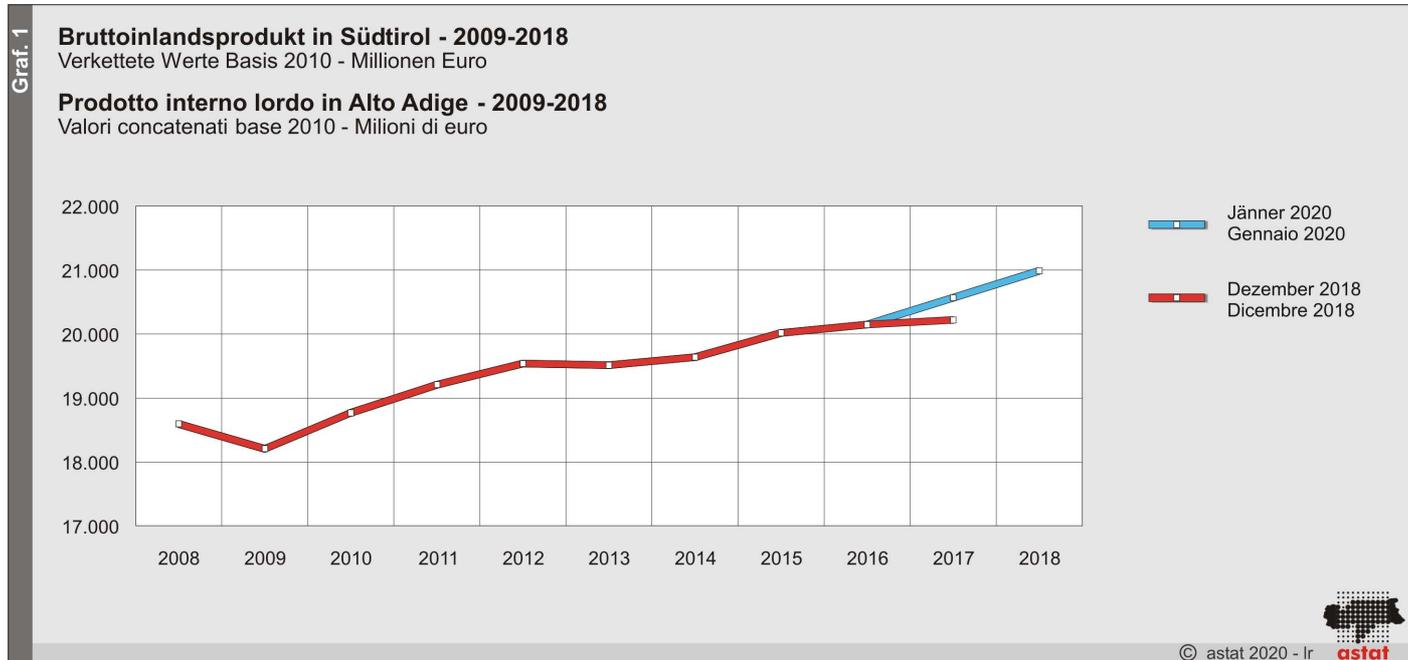
2016	23.196,9
2017 (b)	24.089,3	2,1
2018 (b)	24.908,5	2,0

(a) Alle Werte (sowohl die Werte in laufenden Preisen als auch die verkettete Werte) für die Jahre vor 2016 werden derzeit überarbeitet.
Tutti i dati precedenti al 2016, sia a prezzi correnti che a valori concatenati, sono attualmente in fase di revisione.

(b) Vorläufige Werte
Valori provvisori

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Innerhalb der Euregio hat Südtirol, wenn man das Bruttoinlandsprodukt je Einwohner in laufenden Preisen der drei Nachbarregionen vergleicht, sowohl für 2017 als auch für 2018 mit jeweils 45.797 bzw. 47.042 Euro den höchsten Wert verzeichnet.

All'interno dell'Euregio, confrontando il prodotto interno lordo pro capite a prezzi correnti delle tre regioni confinanti, l'Alto Adige segna il valore più elevato sia per il 2017 che per il 2018 con 45.797 e 47.042 euro rispettivamente.

Tab. 2

Bruttoinlandsprodukt in Südtirol, Tirol und im Trentino - 2017 und 2018

Werte in laufenden Preisen

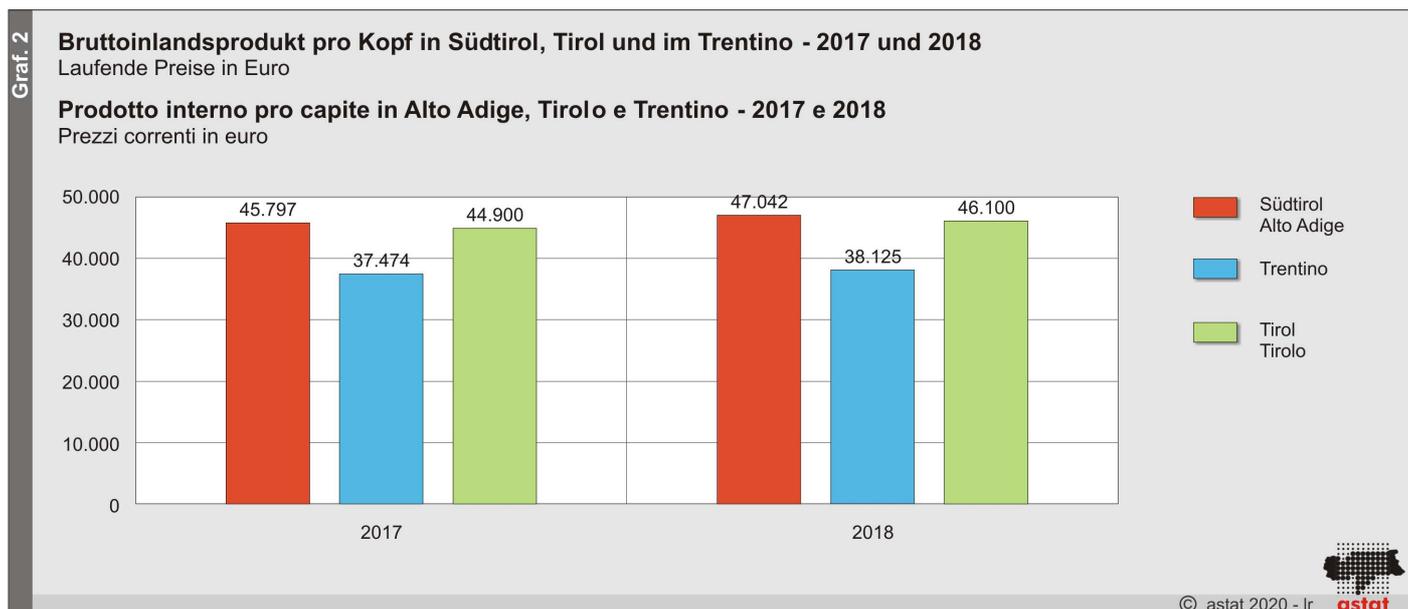
Prodotto interno lordo in Alto Adige, Tirol e Trentino - 2017 e 2018

Valori a prezzi correnti

	Bruttoinlandsprodukt (Millionen Euro) Prodotto interno lordo (milioni di euro)		Bruttoinlandsprodukt je Einwohner (Euro) Prodotto interno lordo pro capite (euro)		
	2017	2018	2017	2018	
Südtirol	24.089	24.909	45.797	47.042	Alto Adige
Trentino	20.210	20.607	37.474	38.125	Trentino
Tirol	33.567	34.673	44.900	46.100	Tirol

Quelle: ISTAT; Statistik Austria, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, Statistik Austria, elaborazione ASTAT

**Anmerkungen zur Methodik**

Die hier angeführten regionalen Daten gemäß der neuen Version des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG 2010) entsprechen den Daten, die vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) am 28. Jänner 2020 veröffentlicht wurden.

Alle Daten vor 2016, sowohl in laufenden Preisen als auch in verketteten Werten, werden derzeit überarbeitet.

Die Daten in laufenden Preisen für das Jahr 2016 sind endgültig, während die Daten für die Jahre 2017 und 2018 vorläufig sind. Die Daten zu den verketteten Werten werden nach der Überarbeitung der Zeitreihe zur Verfügung stehen.

Ein Link zur umfassenden Datensammlung des ISTAT ist auf der ASTAT Webseite verfügbar.

Nota metodologica

I dati qui presentati, ripartiti a livello regionale secondo la nuova versione del Sistema Europeo dei Conti (SEC 2010), sono coerenti con i valori editi dall'Istituto nazionale di statistica ISTAT nella pubblicazione del 28 gennaio 2020.

Tutti i dati precedenti al 2016 sia a prezzi correnti che a valori concatenati sono attualmente in fase di revisione.

I dati a prezzi correnti relativi all'anno 2016 sono definitivi, mentre quelli per gli anni 2017 e 2018 hanno carattere provvisorio. I dati relativi ai valori concatenati seguiranno la revisione della serie storica.

Un link all'ampia raccolta dati dell'ISTAT è disponibile sul sito ASTAT.

Bruttoinlandsprodukt: Produktionsergebnis der gesamten in einem Land ansässigen Wirtschaftseinheiten innerhalb eines bestimmten Zeitraums.

Wertschöpfung: Wertgröße, die die Bewertung des Wirtschaftswachstums in Bezug auf neue Waren und Dienstleistungen, die der Gemeinschaft zur Endnutzung zur Verfügung gestellt werden, ermöglicht. Sie ergibt sich aus der Differenz zwischen dem Produktionswert von Gütern und Dienstleistungen der einzelnen Wirtschaftszweige und dem Wert der im Produktionsprozess verbrauchten Vorleistungen (verwendete Roh- und Hilfsstoffe sowie Dienstleistungen anderer Produktionseinheiten).

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Maria Elena Iarossi, Tel. 0471 41 84 47.
maria-elena.iarossi@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Prodotto Interno Lordo: risultato finale dell'attività produttiva dei residenti di un Paese in un dato periodo.

Valore Aggiunto: aggregato che consente di apprezzare la crescita del sistema economico in termini di nuovi beni e servizi messi a disposizione della comunità per impieghi finali. È la risultante della differenza tra il valore della produzione di beni e servizi conseguita dalle singole branche produttive ed il valore dei beni e servizi intermedi dalle stesse consumati (materie prime e ausiliarie impiegate e servizi forniti da altre unità produttive).

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi a
Maria Elena Iarossi, tel. 0471 41 84 47.
maria-elena.iarossi@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).